

# 北海道

JKK7

## 北海道・富良野・札幌小樽・ 東京迪士尼・2晚溫泉7天

JKK7: 6月1日至9月30日生效

逢星期四、日出發 ※出發日期以報名時為準

暢遊北海道+東京

田園小鎮【富田花園】(夏季限定, 拍攝美麗花海, 品嚐薰衣草雪糕)

ファーム富田  
FARM TOMITA

日本著名的薰衣草種植地, 以七彩花卉種植而成的彩色花田聞名。這佔地六萬平方米面積的農場內, 分為五大花區、花田。在夏天有鮮花綻放、芬芳的薰衣草, 走在洋溢淡淡花香的小道, 花海景緻如油畫般美麗, 可盡情享受這裡的田野美景。一年四季各有宜人風景, 絕不會令遊客失望!

另外在農場內設有多間商店設施, 如花人之舍、Rapport之舍、倭之小路小舖等, 可自行前往購買品嚐薰衣草雪糕(約300日圓)、布丁(約320日圓)等。



### 期間限定

【時令水果園】(6月16日起出發增遊)

安排於果園體驗採摘水果的樂趣, 品嚐現摘新鮮、甘甜鮮美多汁的時令水果, 可以盡情領略採摘水果體驗的魅力。

品嚐【夕張/富良野蜜瓜】

(7月2日至8月25日期間出發增遊)

任食享負盛名的新鮮夕張/富良野蜜瓜, 味道清新、無添加, 肉質細潤多水且甜美!

清甜美味【粟米田體驗】

(8月27日至9月14日期間出發增遊)

北海道日夜溫差大, 營養都儲存在每粒粟米。甜心安排每人一枝爽甜粟米, 永不落空, 與您即場品嚐最新鮮的滋味。

水果園一覽表(僅供參考) 🍒

士多啤梨/車厘子	李/桃	葡萄/梨/蘋果
6月上旬至7月下旬	8月上旬至8月下旬	8月下旬至10月下旬



夕張/富良野蜜瓜



清甜粟米

【東京迪士尼樂園/東京迪士尼海洋】

包樂園門票「1 DAY PASSPORT」全日暢玩。

東京迪士尼樂園/海洋是全世界最多遊客及最受歡迎的迪士尼主題樂園之一。內設數個「主題灣港」區域如地中海灣、失落河三角洲、阿拉伯海岸等。東京迪士尼樂園則按季節特色設計多姿多彩的大型巡遊表演活動, 4D劇場「星際旅行」運用3D影像及振動座椅等互動, 帶領遊人享受迪士尼樂園的歡樂體驗。

6月6日至7月7日期間, 特設「迪士尼迎七夕」活動。7月9日至9月1日期間特設「唐老鴨的熱力盛夏叢林」及「迪士尼夏日海盜世界」特別活動。仲有全新遊樂設施「翱翔·夢幻奇航」亦會於7月23日起隆重登場。



### 漫遊北海道浪漫の城-小樽

小樽在明治時期是北海道對外的主要港口之一, 運河兩旁是大正時代留下的大型石造倉庫, 與運河組成美麗的風景畫。

3小時自由散策觀賞浪漫古運河遺跡、水晶音樂城、北一硝子館等著名景點, 或前往全新開幕 Hello Kitty cafe。





## 北海道最大【登別水族館】

登別水族館是一座充滿北歐浪漫氣氛和海洋幻想的主題樂園，外觀參照丹麥的城堡興建的海洋生態館「尼克斯城」是巨大的魚類展示館，展示有約有 400 種、2 萬隻生物。精彩的「海豚海獅秀」、「銀河水槽」、「螢光水母」、「金魚萬華鏡」不可錯過。大受歡迎的可愛企鵝遊行，每天僅於 11:00 及 14:15 兩個時間舉行。在遊客面前搖搖晃晃的行進散步，惹人喜愛。



## 北海道名物 白之戀人工房 7月11日起出發增遊

工房係令人著迷的歐式風情建築，館內可以看見白色戀人餅乾的生產過程。還能夠品嚐特製甜點、製作只屬於自己的白之戀人的體驗，是一座以“美味，趣味，懷舊，甜點故事”為主題的夢幻點心主題公園。



## 【活蟹活魚海鮮市場】

親自挑選生猛海鮮，即割即食

北海道以海鮮漁獲豐富聞名，海鮮市場內售有從登別港及附近漁港所捕獲的新鮮漁獲，如長腳蟹、毛蟹、龍蝦、鮑魚、海膽、帆立貝等多種生猛海鮮，廣受當地人和遊客歡迎。可親自挑選多種海鮮，大快朵頤。更有生海參，可做成海參刺身，挑戰自身膽量。



## 石狩鍋知多點

石狩鍋是北海道具具有代表性的地方風味，以盛產鮭魚的石狩川而得名。相傳是江戶時期石狩川的漁民在捕撈三文魚時，為了抵抗嚴寒在船中烹製的漁師料理，後來因其美味而作為鄉土料理流傳開來。

將鮭魚帶骨切成段，與洋白菜、洋蔥、蘑菇、豆腐等各類食材一起放入火鍋，用昆布出汁煮燉，並以味噌醬調味。三文魚和蔬菜等的鮮香與昆布出汁交融，伴隨著味噌的醬香，非常鮮美可口。



## 北海道攻略・隨時食買玩

### 【狸小路商店街】好去處

#### 【海越】

#### 【大地的 FURITTO】

有得揀薯仔的炸薯條・組合無限大

大地的 FURITTO 是北海道新興的炸薯條專門店，店家採用北海道盛產的薯仔，任由客人選擇薯仔的種類、切割的方式、鹽的種類、醬料等等，由普通的茄汁、芝士到不常見蘑菇、蛋黃醬等等都有，組合有無限可能！  
(位於：札幌市中央區南 1 條西 3 丁目 3，札幌 PARCO 地庫 2 樓)



北海道最高級乾燥海參

海越是北海道最高級乾燥海參、珍貴的紅珊瑚寶石等等的專賣店。北海道的海參特徵是它背部突出而有層次的參刺，這種參刺與獨特的口感令北海道海參被稱為「黑色的鑽石」！

(位於：札幌市中央區南 2 條西 1 丁目，狸小路商店街 1 丁目)



掃描 QR CODE  
立即收看杜如風親自講解！



## 嚴選宿泊

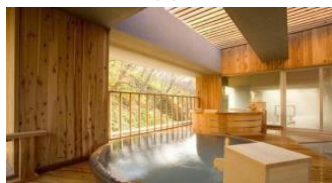
### 北湯沢森之 SORANIWA



大自然與開放感十足的南國海灘融合，擁有全日本面積最大的露天風呂，還可享受約 16300 呎的人工溫泉沙灘，備有遊艇、滑梯、氣泡池等遊樂設施，不論小童還是大人都可以找到屬於自己的樂趣。  
([www.mori-soraniwa.com](http://www.mori-soraniwa.com))

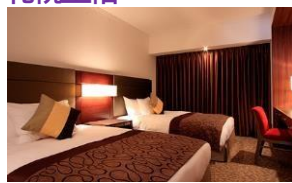


### 【百選旅館 66 位】 登別石水亭溫泉



頂樓「辛夷館」空中大浴場特設廣闊大玻璃，眺望登別的景色。7 樓的「銀杏館」有信樂燒陶製浴槽和檜木浴槽，可體驗兩種不同的浸浴樂趣。  
(<http://www.sekisuitei.com>)

### 【米芝蓮『3 亭閣』評級】 札幌型格 IBIS STYLES



IBIS STYLES 房間約 330 呎，房內可免費使用 WIFI。步行 2 分鐘就可到附近著名的薄野區，地理位置優越。大堂更連接 24 小時營業的便利店 LAWSON，十分方便。  
([www.ibis.com/ja/japan/index.shtml](http://www.ibis.com/ja/japan/index.shtml))

### 赤坂 NEW OTANI



被稱為御三家的東京三大酒店之一。房間由 300 呎起，擁有 400 年歷史，面積達 10 英畝(約 4 個香港大球場的日式庭園，令人雖身處繁華的東京，但可感受到悠閒恬靜及日本傳統庭園的迷人之處，讓人放鬆身心。  
([www.newotani.co.jp/Tokyo](http://www.newotani.co.jp/Tokyo))

## 「縱橫旅安心」就是不一樣的旅遊保障，讓您玩得更稱心！

為了令您享有更完善的旅遊保障，報名時須購買「縱橫旅安心保險」[基本計劃]（出示有效全年旅遊保險證明除外）。為您獻上不一樣的旅遊保障，包括：

- 延長保障最長至離港前3小時及回港後3小時止
- 保障旅程中之消閒活動，包括熱氣球、跳傘、滑雪、水肺潛水及各項水上活動
- 保障因恐怖襲擊而引致之「個人意外」及「醫療費用」等索償
- 特設「家庭計劃」，受保子女數目不限
- 受保人、其直系親屬或同行夥伴因患病（出發前90天內及須入院證明）而須取消行程，其不能退回之旅行團費用，都可以得到保障（上限30000元）

如投保「環球尊尚計劃」更能獨享專有保障，「更改姓名、改期、轉團或保留團費三個月」之額外保障；而於紅色旅遊警示下，更可獲得取消或縮短行程之

額外保障（指定團隊除外，請瀏覽<https://www.wwpkg.com.hk/info/travel-insurance>）

「縱橫旅安心」由安達保險香港有限公司 **CHUBB** 承保

ANA  【東京・札幌入、札幌・東京走】				來回經成田/羽田。			
	採用航班	起飛時間	抵達時間	內陸航機 備註②	起飛時間	抵達時間	
第一日	NH812/JL736 香港/成田	10:00/10:40	15:00/16:05	NH2155/JL3049 成田/札幌	18:55/18:40	20:40/20:25	
第五天	/	/	/	NH79/JL527/JL529 羽田/札幌	20:00/18:30/19:30	21:35/20:00/21:00	
第七天	NH811/JL735 成田/香港	18:20/18:15	21:55/22:00	NH66/JL510/JL512 札幌/羽田	14:30/13:00/14:00	16:05/14:40/15:40	

有更多精彩資料，請以下方 QR CODE 下載：



① 自費活動項目表，詳情請瀏覽：<https://goo.gl/2LAefr>

		早餐	午餐	晚餐	酒店 備註①②
第一天	香港 ✈️ 東京 ✈️ 札幌 ~ 可自由前往：薄野不夜天 ※入住札幌 LA'GENT，可每位 HK\$400 提升入住 LA'GENT 高層豪華套房（房間約 390-460 呎）。備註⑥		✈️ 航機上	薄野不夜天 自費享用	
第二天	富良野田園小鎮【富田花園】（繁花似錦的季節6月至10月期間觀賞不同的花卉：6月風信子和玫瑰、7月薰衣草和雛菊、8月金盞花、9月醉碟花、10月大波斯菊等美麗花海）備註⑦ ~ *7月2日至8月25日期間出發增嚐【任食夕張/富良野蜜瓜】備註⑦⑧ ~ *8月27日至9月14日期間出發增遊【粟米田體驗】一人一枝爽甜粟米 備註⑧ ~ 札幌 ~ 狸小路商店街（北海道最大商店街，人氣觀光購物據點）  ♥如風推介狸小路商店街好去處：「大地的 FURITTO」有得揀薯仔的炸薯條・組合無限大；「海越」可購買北海道最高級乾燥海參；「ACOUSTIC ROCK」匯集多個日本 OUTDOOR 系最愛品牌等）		酒店內 日式御膳 或 和洋自助餐	日式網燒放題	【連泊2晚】 米芝蓮『亭閣』評級 札幌型格 IBIS STYLES  免費客房 或 札幌 MERCURE  免費客房 或 札幌 LA'GENT  免費客房 【↑可提升390-460呎高層豪華套房】
第三天	*即日起至7月10日期間出發前往【大倉山展望台】（包乘吊椅）（乘約5分鐘，前往展望台，飽覽札幌市、石狩平原風景，更可於跳台滑雪起跳點，親身感受跳台滑雪選手上場比賽的臨場感）備註⑨ ~ *7月11日起出發前往【白之戀人工房】（朱古力製造過程 ~ 歐洲宮廷式朱古力杯收藏館 ~ 玫瑰園 ~ 朱古力專賣店）~ 漫遊【小樽浪漫的城】（可觀賞浪漫古運河遺跡、水晶音樂城、北一硝子館等著名景點，或前往全新開幕 Hello Kitty cafe（會停留約3hr））~ 溫泉鄉/KIRORO 溫泉度假城 ※入住登別石水亭，可享用「辛夷館」的空中溫泉，特設廣闊大玻璃眺望四季不同的登別景色。可每位 HK\$2200 提升「望樓」私人溫泉套房及2餐膳食。備註⑩ ※入住北湯沢「森之SORANIWA」，可享用人工溫泉沙灘（備有遊艇、氣泡池及滑梯等遊樂設施。請帶備泳衣）及品嚐北海道著名的松葉蟹、和牛鐵板燒、即炸天婦羅、多種新鮮壽司。 入住北湯沢「森之SORANIWA」，可以每位 HK\$2000 提升「綠の風」私人溫泉套房及晚餐（個室內享用會席料理）。5歲以下之膳食為兒童餐，敬請知悉。備註⑩ ※入住定山溪瑞苑，可每位 HK\$1500 提升入住定山溪「瑞苑」私人展望溫泉房及2餐膳食。備註⑩	酒店內	✓	和洋自助餐 或 溫泉御膳	【百選旅館】登別石水亭溫泉  免費客房 或 北湯澤「森之SORANIWA」溫泉 或 定山溪瑞苑溫泉/VIEW溫泉 或 米芝蓮『3 亭閣』評級 KIRORO 溫泉度假城 （Kiroro Tribute Portfolio / Sheraton Kiroro）  免費客房 備註⑩
第四天	*6月16日起出發增遊時令水果園 備註⑨ ~ 活蟹活魚海鮮市場（可親自挑選長腳蟹、毛蟹、龍蝦、鮑魚等等）~ *登別水族館 MARINE PARK（近距離觀賞有趣皇帝企鵝；特製的海底隧道內觀賞海中生物，體驗海底散步的逸趣）備註⑨ ~ 登別地獄谷（徒步於 600 米長步道上，近距離感受地獄谷魅力）備註⑨ ~ 藥師如來像 ~ 溫泉鄉	酒店內	風味石狩鍋		
第五天	北廣島三井全天候 OUTLET（廚具（LE CREUSET、ZWILLING）、小童玩具/用品（LEGO、COMBI MINI）、運動用品（ADIDAS、NIKE）、國際知名品牌（COACH、VERSACE）等共約 170 家店鋪）~ 札幌 ✈️ 東京羽田 ~ 東京（國際大都會）（會因應住宿地點而前往不同地區）	酒店內	~	~	【連泊2晚】 赤坂 NEW OTANI  免費客房 或 東京巨蛋  免費客房 或 東京灣東急  免費客房
第六天	*東京迪士尼海洋 / 東京迪士尼樂園（包1 DAY PASSPORT） 備註⑩ ※可自由選擇迪士尼海洋或迪士尼樂園或放棄前往（大小一律 M400），請於交餘款時決定選擇或參加與否。	酒店內	~	~	
第七天	酒酒井 OUTLET（知名品牌如 AGNES B、COACH、DISNEY STORE、DIESEL、LEGO、GAP、BANANA REPUBLIC 等）~ 東京 ✈️ 香港	酒店內	✓	✈️ 航機上	

備註①如未能入住行程表上之酒店，本社將會安排同級或提升更好之酒店。溫泉酒店晚餐，以酒店當天安排為準。

②酒店WIFI上網服務及收費由酒店提供及公佈為準，請退房時支付有關上網費用。

③花期資料只供參考，盛放視乎天氣有差異。

④登別水族館如遇休館，則改往登別熊牧場。

⑤未滿4歲（3歲或以下之小童）入園免費，不會退還任何入園門票或收據。如全組同行客人不前往/一位或以上成人陪同小童不前往，則退回有關成人門票（小童除外）。

⑥入住 KIRORO 溫泉度假城，晚餐為品嚐和洋自助餐 / 日式或西式定食；及包無限次享用 Kiroro Tribute Portfolio 大浴場 或 Sheraton Kiroro 大浴場，另可自向酒店預訂享用「KIRORO溫泉」（1000日圓）。

入住登別「望樓」私人溫泉套房，第3位需附加 HK\$2200（3人同房），後加床位為梳化床（SOFA BED）或榻榻米布團（TATAMI）。

入住「瑞苑私人展望溫泉房間」，第3位或5歲以下（佔床）均作成人計算，需附加HK\$1500（3人同房）、5歲以下（不佔床）只需附加HK\$750。

入住「綠の風」私人溫泉套房，第3位或5歲以下（佔床）均作成人計算，需附加HK\$2000（3人同房）、5歲以下（不佔床）只需附加HK\$1000。

入住札幌 LA'GENT 高層豪華套房，最多4位入住（2大2小），只可提供3位佔床。5歲以上小童，均作成人計算，需附加HK\$400；5歲以下（不佔床）小童，只需附加

成人價錢的一半（HK\$200）。如第4位是5歲以上小童，請提升多一間房間。

後加床位為梳化床（SOFA BED）或榻榻米布團（TATAMI）。最終可否提升，出發前確認為準。若房間已滿將退回有關費用，唯客人不可藉此退出。

⑦或於餐廳/酒店/農莊等場所享用，請以當地安排為準。

⑧水果園內按季節而提供採摘水果之種類、富良野內蜜瓜及粟米的供應，產量多少視乎當地天氣變化而有所不同，如未能滿足客人之預期，敬請見諒。

⑨內陸航機會因應航空公司而作出更改，最終航班時間以茶會確認為準。行程安排及航班資料以旅團集合資料為準。航班時間以航空公司最終確認為準，恕不另行通知。

行程、膳食內容及住宿次序如有改動，以當地接待安排為準。※ CX/JL 機票有效期8日；NH 機票有效期21日。請留意團價價格逢星期二、六有機會調整。故越早報名，價格優惠越多。

⑩有關旅行團服務費，請參閱雜項收費一覽表。

⑪如遇「米芝蓮『亭閣』評級」之札幌市中心酒店滿室，將改為入住沒有「米芝蓮評級」之酒店。

